

**Совет Безопасности**Distr.: General
13 February 2017**Резолюция 2341 (2017),****принятая Советом Безопасности на его 7882-м заседании
13 февраля 2017 года***Совет Безопасности,**ссылаясь на свои резолюции [1373 \(2001\)](#), [1963 \(2010\)](#), [2129 \(2013\)](#) и [2322 \(2016\)](#),**вновь подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,**вновь заявляя о своем уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости всех государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,**вновь подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания деяниями, независимо от их мотивов, когда бы, где бы и кем бы они ни совершались, и сохраняя решимость и далее способствовать повышению эффективности общих усилий по борьбе с этим злом на глобальном уровне,**вновь подтверждая, что терроризм представляет собой угрозу международному миру и безопасности и что для противодействия этой угрозе требуются коллективные усилия на национальном, региональном и международном уровнях на основе уважения международного права, включая международное право прав человека и международное гуманитарное право, и Устава Организации Объединенных Наций,**вновь подтверждая, что терроризм не должен ассоциироваться с какой-либо конкретной религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой,**подчеркивая, что активное участие и сотрудничество всех государств и международных, региональных и субрегиональных организаций необходимо для того, чтобы блокировать, ослабить, изолировать и обезвредить террористическую угрозу, и отмечая важность осуществления Глобальной контртер-*

рористической стратегии Организации Объединенных Наций (ГКТС), изложенной в резолюции [60/288](#) Генеральной Ассамблеи от 8 сентября 2006 года, и ее последующих обзоров,

вновь подтверждая необходимость принятия мер для предотвращения терроризма и борьбы с ним, в частности посредством лишения террористов доступа к средствам для осуществления их нападений, о чем говорится в разделе II Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, включая необходимость активизировать усилия по укреплению безопасности и защиты особо уязвимых объектов, таких как объекты инфраструктуры и места общественного пользования, а также усилению противодействия террористическим нападениям, в частности в области защиты гражданского населения, признавая в то же время, что государствам может потребоваться помощь в этом отношении,

признавая, что каждое государство само определяет, какие объекты его инфраструктуры являются критически важными и как обеспечить их эффективную защиту от террористических нападений,

признавая растущее значение обеспечения надежности и устойчивости критически важных объектов инфраструктуры и их защиты от террористических нападений для национальной безопасности, общественной безопасности и экономики соответствующих государств, а также для благосостояния и благополучия их населения,

признавая, что обеспечение готовности к террористическим нападениям охватывает их предотвращение, защиту от них, смягчение их последствий, реагирование на них и восстановление после них с уделением особого внимания повышению безопасности и устойчивости критически важных объектов инфраструктуры, в том числе, сообразно обстоятельствам, в рамках государственно-частного партнерства,

признавая, что усилия по защите должны осуществляться в многочисленных областях, таких как планирование; общественная информация и предупреждение; оперативная координация; обмен разведывательными данными и информацией; воспрещение и нейтрализация; скрининг, поиск и обнаружение; контроль доступа и проверка личности; безопасность в кибернетическом пространстве; меры физической защиты; управление рисками в рамках программ и мероприятий по защите; и обеспечение целостности и безопасности производственно-сбытовых цепочек,

признавая жизненно важную роль, которую просвещенные, бдительные общины играют в повышении осведомленности и информированности о существовании террористических угроз и, в частности, в выявлении подозрительной деятельности и направлении информации о ней правоохранным органам, и важность расширения осведомленности и участия общественности и государственно-частного партнерства, сообразно обстоятельствам, особенно в отношении потенциальных террористических угроз и факторов уязвимости, путем регулярного проведения диалога, подготовки кадров и информационно-пропагандистских мероприятий на общенациональном и местном уровнях,

отмечая усиление взаимозависимости между странами в том, что касается критически важных объектов трансграничной инфраструктуры, например

таких, которые используются, в частности, для производства, передачи и распределения электроэнергии, воздушного, наземного и морского транспорта, предоставления банковских и финансовых услуг, водоснабжения, распределения продовольствия и общественного здравоохранения,

признавая, что вследствие усиливающейся взаимозависимости между критически важными инфраструктурными секторами некоторые критически важные объекты инфраструктуры могут оказаться подверженными воздействию все более многочисленных и разнообразных угроз и факторов уязвимости, которые создают новые проблемы в области безопасности,

выражая озабоченность по поводу того, что террористические нападения на критически важные объекты инфраструктуры могут существенно нарушить функционирование как государственного, так и частного сектора и вызвать цепную реакцию за пределами инфраструктурного сектора,

подчеркивая, что эффективная защита критически важных объектов инфраструктуры невозможна без применения секторальных и межсекторальных подходов к управлению рисками и что она предусматривает, в частности, выявление террористических угроз и обеспечение готовности к ним для снижения уязвимости критически важных объектов инфраструктуры, предупреждение и пресечение террористических заговоров против критически важных объектов инфраструктуры, когда это возможно, сведение к минимуму последствий и сроков восстановления в случае причинения ущерба в результате террористического нападения, определение причин ущерба или источника нападения, сохранение доказательств нападения и привлечение к ответственности тех, кто несет ответственность за нападение,

признавая в этой связи, что эффективность защиты критически важных объектов инфраструктуры значительно повышается, если защита осуществляется на основе концепции, учитывающей все угрозы и опасности, в частности связанные с террористическими нападениями, и когда при этом регулярно проводятся предметные консультации и обеспечивается сотрудничество с операторами критически важных объектов инфраструктуры и должностными лицами правоохранительных органов и служб безопасности, отвечающих за защиту критически важных объектов инфраструктуры, и, сообразно обстоятельствам, с другими заинтересованными сторонами, в том числе с владельцами частного бизнеса,

признавая, что защита критически важных объектов инфраструктуры требует как внутреннего, так и трансграничного сотрудничества с правительственными органами, иностранными партнерами и владельцами частного бизнеса и операторами объектов такой инфраструктуры, а также обмена их знаниями и опытом в том, что касается разработки политики, передовой практики и извлеченных уроков,

напоминая о том, что в резолюции [1373 \(2001\)](#) содержится призыв к государствам-членам найти возможности активизации и ускорения обмена оперативной информацией, особенно о действиях или передвижениях террористов или террористических сетей; подделанных или фальсифицированных проездных документах; торговле оружием, взрывчатыми веществами или материалами двойного назначения; использовании террористическими группами комму-

никационных технологий; и угрозе, которую представляет владение террористическими группами оружием массового уничтожения, и сотрудничать, особенно в рамках двусторонних и многосторонних механизмов и соглашений, в целях предотвращения и пресечения террористических нападений,

отмечая работу соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций, структур, форумов и совещаний по повышению уровня защиты, безопасности и устойчивости критически важных объектов инфраструктуры,

приветствуя продолжающееся сотрудничество в борьбе с терроризмом между Контртеррористическим комитетом (КТК), Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности в вопросах оказания технической помощи и укрепления потенциала, и между всеми другими органами Организации Объединенных Наций и *настоятельно рекомендуя* и впредь взаимодействовать с Целевой группой Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ) для обеспечения общей координации и согласованности в рамках контртеррористических усилий системы Организации Объединенных Наций,

1. *рекомендует* всем государствам прилагать согласованные и скоординированные усилия, в том числе на основе международного сотрудничества, в целях улучшения осведомленности и информированности о проблемах, создаваемых террористическими нападениями, и их понимания и повышения тем самым готовности к таким нападениям на критически важные объекты инфраструктуры;

2. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность разработки или дальнейшего совершенствования своих стратегий уменьшения рисков террористических нападений на критически важные объекты инфраструктуры — стратегий, которые должны предусматривать, в частности, оценку и улучшение понимания соответствующих рисков, принятие мер по обеспечению готовности, в том числе эффективного реагирования на такие нападения, а также содействие повышению оперативной совместимости в области безопасности и ликвидации последствий и поддержку эффективного взаимодействия всех заинтересованных сторон;

3. *ссылается* на свое содержащееся в резолюции [1373 \(2001\)](#) решение о том, что все государства должны квалифицировать террористические акты как серьезные уголовные правонарушения во внутригосударственных законах и положениях, и *призывает* все государства-члены обеспечить, чтобы они установили уголовную ответственность за террористические акты, направленные на уничтожение или дезактивацию критически важных объектов инфраструктуры, а также за планирование, подготовку, финансирование и материально-техническую поддержку таких нападений;

4. *призывает* государства-члены изыскать возможности для обмена соответствующей информацией и активно сотрудничать в деле предотвращения террористических нападений, планируемых в отношении критически важных объектов инфраструктуры, и обеспечения защиты от них и готовности к ним, а

также смягчения последствий уже совершенных нападений, их расследования, реагирования на них и восстановления после них;

5. *призывает далее* государства установить или укрепить национальные, региональные и международные партнерские отношения с заинтересованными сторонами, как государственными, так и частными, сообразно обстоятельствам, в целях обмена информацией и опытом и тем самым предотвращения террористических нападений на критически важные объекты инфраструктуры, обеспечения защиты от них, смягчения их последствий, их расследования, реагирования на них и восстановления после причиненного ими вреда, в том числе путем проведения совместных учебных мероприятий и применения или создания соответствующих сетей связи или экстренного оповещения;

6. *настоятельно призывает* все государства обеспечить, чтобы все их соответствующие национальные ведомства, агентства и другие учреждения тесно и эффективно взаимодействовали в вопросах защиты критически важных объектов инфраструктуры от террористических нападений;

7. *рекомендует* Организации Объединенных Наций, а также тем государствам-членам и соответствующим региональным и международным организациям, которые разработали надлежащие стратегии защиты критически важных объектов инфраструктуры, сотрудничать со всеми государствами и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями и структурами в целях выявления и широкого применения передовой практики и мер по регулированию риска террористических нападений на критически важные объекты инфраструктуры;

8. *подтверждает*, что инициативы в области регионального и двустороннего экономического сотрудничества и развития играют ключевую роль в достижении стабильности и процветания, и в этой связи *призывает* все государства расширять свое сотрудничество в целях защиты критически важных объектов инфраструктуры, в том числе региональных проектов развития сообщения и связанных с ними объектов трансграничной инфраструктуры, от террористических нападений путем использования, сообразно обстоятельствам, двусторонних и многосторонних механизмов обмена информацией, оценки рисков и совместной правоприменительной деятельности;

9. *настоятельно призывает* все государства, которые в состоянии делать это, оказывать содействие в обеспечении эффективного и целенаправленного наращивания потенциала, профессиональной подготовки и других необходимых ресурсов, технической помощи, передачи технологий и реализации программ, когда это требуется, с тем чтобы все государства могли достичь цели защиты критически важных объектов инфраструктуры от террористических нападений;

10. *порукает* КТК продолжать, сообразно обстоятельствам и при поддержке Исполнительного директората Контртеррористического комитета (ИДКТК), в рамках их соответствующих мандатов, анализировать усилия государств-членов по защите критически важных объектов инфраструктуры от террористических нападений в контексте осуществления резолюции [1373 \(2001\)](#) в целях выявления передовой практики, недостатков и факторов уязвимости в этой области;

11. *рекомендует* в этой связи КТК при поддержке ИДКТК и ЦГОКМ продолжать работать сообща в целях содействия оказанию технической помощи и наращиванию потенциала и повышения осведомленности в области защиты критически важных объектов инфраструктуры от террористических нападений, в частности посредством укрепления своего диалога с государствами и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями и тесного сотрудничества, в том числе путем обмена информацией со всеми соответствующими двусторонними и многосторонними субъектами, оказывающими техническую помощь;

12. *призывает* Рабочую группу ЦГОКМ по защите критически важных объектов инфраструктуры, включая Интернет, уязвимые цели и обеспечение безопасности туризма, продолжать оказывать содействие и — в сотрудничестве с другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций — помощь в укреплении потенциала в интересах более эффективного осуществления таких мер, по просьбе государств-членов;

13. *просит* КТК представить Совету через двенадцать месяцев обновленную информацию о ходе осуществления этой резолюции;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
